



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 26. Juli 2013 (29.07)
(OR. en)**

12795/13

ENV	756
ENER	379
IND	228
COMPET	601
MI	685
ECOFIN	728
TRANS	423
AVIATION	126

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Europäische Kommission
Eingangsdatum: 25. Juli 2013
Empfänger: Generalsekretariat des Rates

Nr. Komm.dok.: D027961/02

Betr.: Beschluss der Kommission vom XXX zur Änderung der
Beschlüsse 2010/2/EU und 2011/278/EU hinsichtlich der Sektoren und
Teilspektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko
einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Kommissionsdokument D027961/02.

Anl.: D027961/02



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den XXX
D027961/02
[...] (2013) XXX draft

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom XXX

zur Änderung der Beschlüsse 2010/2/EU und 2011/278/EU hinsichtlich der Sektoren und Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind

(Text von Bedeutung für den EWR)

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom **XXX**

zur Änderung der Beschlüsse 2010/2/EU und 2011/278/EU hinsichtlich der Sektoren und Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind

(Text von Bedeutung für den EWR)

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION -

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Oktober 2003 über ein System für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft und zur Änderung der Richtlinie 96/61/EG des Rates¹, insbesondere auf Artikel 10a Absätze 1 und 13,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit dem Beschluss 2010/2/EU der Kommission² wurde gemäß der Richtlinie 2003/87/EG ein Verzeichnis der Sektoren und Teilsektoren festgelegt, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind.
- (2) Der Beschluss 2011/278/EU der Kommission³ enthält EU-weite Übergangsvorschriften zur Harmonisierung der kostenlosen Zuteilung von Emissionszertifikaten gemäß Artikel 10a der Richtlinie 2003/87/EG.
- (3) Dem Verzeichnis der Sektoren bzw. Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind, kann jedes Jahr ein Sektor oder Teilsektor hinzugefügt werden, wenn in einem analytischen Bericht nachgewiesen wurde, dass der Sektor oder Teilsektor im Anschluss an eine Änderung, die erhebliche Auswirkungen auf die Tätigkeiten dieses Sektors bzw. Teilsektors hat, den in Artikel 10a Absätze 14 bis 17 der Richtlinie 2003/87/EG genannten Kriterien entspricht.
- (4) Mehrere Sektoren, bei denen sich gemäß dem Beschluss 2010/2/EU herausgestellt hat, dass sie auf NACE-4-Ebene keinem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind, wurden aufgegliedert, und eine Reihe entsprechender

¹ ABl. L 275 vom 25.10.2003, S. 32.

² ABl. L 1 vom 5.1.2010, S. 10.

³ ABl. L 130 vom 17.5.2011, S. 1.

Teilsektoren, bei denen bestimmte spezifische Unterscheidungsmerkmale zu deutlich anderen Auswirkungen führten als beim übrigen Sektor, wurden bewertet.

- (5) Diese Bewertung ergab, dass die Teilsektoren „Mehl, Grieß, Flocken, Granulat und Pellets aus Kartoffeln, nicht zubereitet oder haltbar gemacht“, „Verarbeitete Kartoffeln, ohne Essig zubereitet oder haltbar gemacht, gefroren“ sowie „Milch in Form von Pulver und Granulat oder in anderer fester Form, auch gesüßt“ anhand spezifischer Merkmale deutlich von anderen Teilsektoren unterschieden werden können und die in Artikel 10a Absatz 15 der Richtlinie 2003/87/EG genannten quantitativen Kriterien erfüllen. Diese Teilsektoren sollten daher in das Verzeichnis der Sektoren bzw. Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind, aufgenommen werden.
- (6) Die Bewertung ergab ferner, dass der Teilsektor „Freiformschmiedestücke aus Stahl, Wellen“ anhand spezifischer Merkmale deutlich von anderen Teilsektoren unterschieden werden kann und das in Artikel 10a Absatz 16 Buchstabe b der Richtlinie 2003/87/EG genannte quantitative Kriterium erfüllt. Dieser Teilsektor sollte daher in das Verzeichnis der Sektoren bzw. Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind, aufgenommen werden.
- (7) Die Sektoren „Herstellung von gebranntem Gips“ und „Herstellung von Gipszeugnissen für den Bau“ (NACE-Codes 2653 bzw. 2662) wurden 2012 neu bewertet. Diese qualitative Bewertung ergab schwierige Markteigenschaften, wie den wachsenden Handel, insbesondere den zunehmenden Trend zu Einfuhren aus Ländern mit niedrigen Herstellungskosten, einen steigenden internationalen Wettbewerbsdruck, und die eher bescheidenen Gewinnmargen in den bewerteten Jahren, die die Möglichkeiten der Anlagen begrenzen, zu investieren und Emissionen zu vermindern. Unter Berücksichtigung der kombinierten Auswirkungen dieser Faktoren ist davon auszugehen, dass diese Sektoren einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind; sie sollen folglich in das Verzeichnis der Sektoren bzw. Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind, aufgenommen werden.
- (8) Die Beschlüsse 2010/2/EU und 2011/278/EU sollten daher entsprechend geändert werden.
- (9) Die in diesem Beschluss vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ausschusses für Klimaänderung -

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Änderungen des Beschlusses 2010/2/EU

Der Anhang des Beschlusses 2010/2/EU wird nach Maßgabe von Anhang I des vorliegenden Beschlusses geändert.

Artikel 2

Änderungen des Beschlusses 2011/278/EU

Anhang I des Beschlusses 2011/278/EU wird nach Maßgabe von Anhang II des vorliegenden Beschlusses geändert.

Artikel 3

Adressaten

Dieser Beschluss ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den

*Für die Kommission
Mitglied der Kommission*

Anhang I

Der Anhang des Beschlusses 2010/2/EU wird wie folgt geändert:

1. Abschnitt 2 wird wie folgt geändert:

(a) Vor Code 15331427 werden die folgenden Codes eingefügt:

Prodcom	Bezeichnung
„15311230	Mehl, Grieß, Flocken, Granulat und Pellets aus Kartoffeln, nicht zubereitet oder haltbar gemacht
15311250	Verarbeitete Kartoffeln, ohne Essig zubereitet oder haltbar gemacht, gefroren“

(b) Nach Code 155154 wird folgender Code eingefügt:

Prodcom	Bezeichnung
„15515533	Molke in Form von Pulver und Granulat oder in anderer fester Form, auch gesüßt“

(c) Nach Code 26821620 wird folgender Code eingefügt:

Prodcom	Bezeichnung
„28401133	Freiformschmiedestücke aus Stahl, Wellen“

2. In Abschnitt 3 werden nach Code 2640 die folgenden Codes eingefügt:

NACE-Code	Beschreibung
„2653	Herstellung von gebranntem Gips
2662	Herstellung von Gipserzeugnissen für den Bau“

Anhang II

In Anhang I des Beschlusses 2011/278/EU erhalten die Einträge unter den Produkt-Benchmarks „Gips“, „Getrockneter Sekundärgips“ und „Gipskarton“ folgende Fassung:

Produkt-Benchmark	Einbezogene Produkte	Einbezogene Verfahren und Emissionen (Systemgrenzen)	Für die Jahre 2013 und 2014 festgestelltes Risiko der Verlagerung von CO ₂ -Emissionen gemäß dem Beschluss 2010/2/EU	Benchmarkwert (Zertifikate/t)
„Gips	Gips aus gebranntem Gipsstein oder Calciumsulfat (einschließlich für Bauzwecke, Appretieren von Geweben und Papier, zahnärztliche Zwecke und für die Bodenmelioration) in Tonnen Stuckgips. Alphagips fällt nicht unter diese Benchmark.	Einbezogen sind sämtliche Prozesse, die direkt oder indirekt mit den Produktionsschritten Zermahlen, Trocknen und Brennen in Zusammenhang stehen.	Ja	0,048
Getrockneter Sekundärgips	Getrockneter Sekundärgips (synthetischer Gips, der als recyceltes Nebenprodukt der Stromindustrie oder als Recyclingmaterial aus Bauabfällen und -schutt anfällt), ausgedrückt in Tonnen des Produkts.	Einbezogen sind sämtliche Prozesse, die direkt oder indirekt mit dem Trocknen von Sekundärgips in Zusammenhang stehen.	Ja	0,017
Gipskarton	Die Benchmark umfasst Platten,	Einbezogen sind sämtliche Prozesse, die	Ja	0,131“

Tafeln, Dielen, direkt oder indirekt mit
Fliesen und den
dergleichen aus Produktionsschritten
Gips oder aus Zermahlen, Trocknen,
Mischungen auf der Brennen und Trocknen
Grundlage von der Platten in
Gips, (nicht) mit Zusammenhang
Papier oder Pappe stehen. Für die
überzogen oder Bestimmung der
verstärkt, indirekten Emissionen
ausgenommen wird lediglich der
gipsgebundene, Stromverbrauch der
verzierte Waren (in Wärmepumpen in der
Tonnen Stuckgips). Trocknungsphase
Hochdichte betrachtet.
Gipsfaserplatten
fallen nicht unter
diese Produkt-
Benchmark.